

## ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

## ● Gebrauchsanleitung

1. Die mit der Selbstklebefolie abzudeckende Fläche messen und reinigen.
2. Mit Hilfe der gestaffelten Rasterlinien auf die gewünschte Größe zuschneiden.
3. Wenn die Oberfläche hart und glatt ist, Oberfläche mit etwas Wasser besprühen.
4. Das Papier an einer Ecke etwas abziehen und auf eine Oberflächenkante legen.
5. Das Papier langsam abziehen und die Folie mit einem weichen Papiertuch / glatten Rakel anpressen.
6. Von der Mitte zu den Kanten hin arbeiten, um Luftblasen zu vermeiden.
7. Vor dem Berühren der Oberfläche 24 bis 48 Stunden warten.

### WICHTIGE HINWEISE

- Die Aufkleber sind ausschließlich für glatte Oberflächen geeignet.
- Damit die Aufkleber gut an der ausgesuchten Stelle haften, muss die Oberfläche unbedingt fett-, kalk- und staubfrei sein.

- Es kann nicht vollständig ausgeschlossen werden, dass sich der Untergrund mit der Klebeschicht verbindet, so dass sich Farbe, o.Ä. beim Entfernen des Aufklebers mit lösen.
- Lösen Sie den Sticker nicht mit Gewalt.
- Darüber hinaus können direkte Sonneneinstrahlung und unterschiedliche Temperaturen Einfluss auf den Untergrund haben. Verfärbungen können nicht ausgeschlossen werden.
- Bei Bedarf können die Aufkleber mit einem sauberen und leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Vorsichtig abwischen und unter keinen Umständen Reinigungsmittel verwenden.
- Kleberückstände auf glatten Oberflächen können Sie in vielen Fällen mit Hilfe eines Föns entfernen. Aufkleber leicht erhitzen und anschließend vorsichtig abziehen. Hartnäckige Flecken beseitigen Sie, indem Sie die betroffene Stelle mit warmem Wasser benetzen und anschließend mit einem Spachtel vorsichtig von der Fläche ablösen.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## ● Service

**DE Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: owim@lidl.de

**AT Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: owim@lidl.at

**CH Service Schweiz**  
Tel.: 0800562153  
E-Mail: owim@lidl.ch

FR CH

## ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

## ● Mode d'emploi

1. Mesurez et nettoyez la surface à recouvrir du film adhésif.
2. Découpez à la taille en utilisant les lignes du quadrillage.
3. Si la surface est dure et lisse, pulvérisez un peu d'eau sur la surface.
4. Ôtez légèrement le papier sur un coin et appliquez sur un bord de la surface.
5. Ôtez lentement le papier et marouflez avec un chiffon mouillé ou une raclette.
6. Procédez du centre vers les bords pour supprimer les bulles.
7. Laissez sécher pendant 24 à 48 heures avant de toucher la surface.

### MISES EN GARDE IMPORTANTES !

- Les autocollants sont exclusivement conçus pour des surfaces lisses.
- Pour que les autocollants adhèrent bien à l'endroit choisi, la surface doit être absolument sans graisse, matières calcaires, ni poussière.
- Il ne peut pas être totalement exclu que la surface adhésive se lie si bien au support que la peinture, ou tout autre matériau du même type, se détache lors de la dépose de l'autocollant.
- Veillez à retirer l'autocollant sans utiliser la force !

- De plus, la lumière directe du soleil et les différences de températures peuvent avoir un impact sur la surface. Un affadissement des couleurs ne peut pas être exclu.
- Si nécessaire, les autocollants peuvent être nettoyés avec un chiffon propre et légèrement humide. Essayez doucement et n'utilisez jamais de produits de nettoyage !
- Les résidus de colle sur les supports lisses peuvent être éliminés de nombreux cas à l'aide d'un sèche-cheveux. Chauffez l'autocollant légèrement puis décollez-le soigneusement. Les taches tenaces peuvent être éliminées en humidifiant la zone concernée avec de l'eau tiède pour ensuite être retirée délicatement du support avec une spatule.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales. Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

## ● Service après-vente

**FR Service après-vente France**

Tél.: 0800904879  
E-Mail: owim@lidl.fr

**CH Service après-vente Suisse**

Tél.: 0800562153  
E-Mail: owim@lidl.ch

IT CH

## ● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le

avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

## ● Istruzioni per l'uso

1. Misurare e pulire la superficie da coprire con la pellicola autoadesiva.
2. Tagliare la pellicola su misura usando la griglia graduata.
3. Se la superficie è rigida e liscia spruzzarvi sopra un po' d'acqua.
4. Staccare la carta in un angolo e applicare la pellicola sul bordo della superficie.
5. Staccare via lentamente la carta e premere la pellicola con un tovagliolo di carta morbido o una spatola liscia.
6. Compire i movimenti dal centro verso l'esterno per evitare la formazione di bolle d'aria.
7. Prima di toccare la superficie lasciare asciugare per 24 - 48 ore.

### AVVISI IMPORTANTI

- Gli sticker sono adatti esclusivamente a superfici lisce.
- Per consentire un'adesione corretta degli sticker, la superficie deve essere priva di grasso, calcare e polvere.
- Non si può escludere completamente che il fondo si attacchi allo strato adesivo in modo da compromettere l'integrità di colori e simili durante la rimozione degli sticker.
- Fare attenzione a non rimuovere gli sticker con forza.
- Inoltre, l'esposizione alla luce diretta del sole e le escursioni termiche potrebbero avere un impatto sul fondo. Non si escludono decolorazioni.
- Secondo necessità, è possibile pulire gli sticker con un panno pulito e leggermente umido. Pulire con delicatezza e non utilizzare detergenti in nessun caso.
- In molti casi, i residui di adesivo

sulle superfici lisce possono essere rimossi utilizzando un phon. Riscaldare leggermente gli sticker e, quindi, rimuoverli con cautela. Le macchie difficili possono essere rimosse applicando acqua calda sulla parte interessata e, successivamente, rimuovendo con cura dalla superficie mediante una spatola.

## ● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo. E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

## ● Assistenza

**IT Assistenza Italia**  
Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

**CH Assistenza Svizzera**  
Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



IAN 452420\_2310  
**OWIM GmbH & Co. KG**  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.:  
HG10152A / HG10152B /  
HG10152C / HG10152D  
Version: 06/2024